

# Jornal Português de Gastrenterologia

Ano XVIII | Vol 18 | Nº3 | Maio/Junho 2011

#### Director

Dr. Hermano Gouveia

# Director-Adjunto

Guilherme Macedo, Prof. Armando Carvalho

#### Editor-Chefe

Rui Tato Marinho

#### Editores-Adjuntos

**Beatriz Costa Neves** F. Castro Poças, Pedro Figueiredo

#### Editores Web-SPG

Gilberto Couto, Leopoldo Matos, Sandra Faias

## **Editores Web-SPED**

Nuno Almeida, Rolando Pinho

#### Secretária de Edição

Andreia Neto e-mail: gejornal@mail.telepac.pt

## Editores de Secção

Tubo Digestivo Diniz de Freitas José Cotter Marília Cravo

Endoscopia C. Nobre Leitão Hermano Gouveia Leopoldo Matos Venâncio Mendes

Jorge Areias José Velosa M. Carneiro de Moura

Vias Biliares António Marques António Pinto Correia Armando Ribeiro Nuno Grima Jorge Canena

<u>Pâncreas</u> António Marques José Manuel Pontes Manuela Noronha

<u>Imagiologia</u> Eduardo Pereira F. Caseiro Alves Isabel Távora Maximino Leitão

Teresa Antunes

Anatomia Patológica Fátima Carneiro M. Augusta Cipriano Jorge Soares Paula Chaves

Cirurgia Digestiva A. Carlos Saraiva F. Castro e Sousa

H. Bicha Castelo

Gastrenterologia <u>Pediátrica</u> Ana Isabel Lopes Fernando Pereira

Paulo Ramalho

Paulo Costa

Bioestatística António Gouveia Henrique Barros Luís Carrilho Ribeiro Mário Dinis Ribeiro Vítor Rodrigues

Cuidados Intensivos José Manuel Romãozinho Paula Alexandrino

## **Editores Emeriti**

António Saragoça 1983 - 1993

F. Costa Mira 1994 - 1995

J. Lemos Barreiras 1995 - 1997

Miguel Carneiro de Moura 1997 - 2001

Leopoldo Matos 2001 - 2003

José Velosa 2003 - 2007

António Alberto Santos 2007 - 2009

## Corpo editorial

A. Alberto Santos Adélia Simão Adília Costa Aires Figueiredo Albano Rosa Alexandre Sarmento Ana Caldeira Ana Horta e Vale Ana Isabel Lopes Ana Paula Oliveira Ana Paula Silva Ana Teresa Cadime Angelo de Mattos (Brasil) António Banhudo António Curado Armando Carvalho Arsénio Santos A. Sousa Guerreiro Beatriz C. Neves Beatriz Rodrigues Bento Charrua Carla Marinho Carlos Noronha Ferreira Carlos Sofia

Cidalina Caetano Cilénia Baldaia Cláudia Delgado Cristina Chagas Cristina Valente Eduardo Pires Elídio Barjas Ermelinda Camilo Estela Monteiro Fernando Magro Fernando Pereira F. Castro Poças F. Tavarela Veloso Fátima Augusto Fátima Carneiro Fátima Serejo Fernando Ramalho Filipe Calinas Francisco Portela Gilberto Couto Gonçalo Cordeiro Ferreira Guilherme Macedo H. Cortez-Pinto Helder Cardoso

Helena Lomba Viana Horácio Guerreiro Horácio Gutierrez (Uruguai) Inês Pó Isabel Claro Isabelle Cremers Isabel Cotrim Isabel Goncalves Isabel Pedroto J. Pina Cabral João Carvalho João Freitas João de Deus João Mangualde João Pimentel Jorge Amil Dias Jorge Areias Jorge Canena Jorge Esteves Jorge Fonseca José Cotter José Fraga José Manuel Ferreira José Manuel Pontes José Manuel Romãozinho José Pedrosa José Soares José Velosa Júlio Leite L. Moreira Dias Luís Carrilho Ribeiro Luís Correia Luís Jasmins Luís Novais Luís Tomé Luísa Glória Maria João Moreira Mariana Machado Marta Salgado Mendonça Santos Mário Dinis Ribeiro Miguel Bispo Narcisa Fatela Nuno Almeida Nuno Alves Nuno Nunes

Paula Ministro Paula Moura Santos Paula Peixe Paulo Fidalgo Paulo Souto Pedro Amaro Pedro Figueiredo Pedro Lage
Pedro Moutinho Ribeiro Pedro Pimentel Nunes Raymundo Paraná (Brasil) Regina Gonçalves Rolando Pinho Rui Santos Rui Silva Rui Tato Marinho Rui Sousa Rui Victorino Sandra Faias Sara Alberto Sara Ferreira Sílvia Barrias Susana Lopes Teresa Freitas

# Edição e Publicidade



Rua Padre Luís Aparício nº 11 3ºA. 1150-248 Lisboa I Coordenação Editorial I Aida Borges I 213 584 307 Publicidade 213 584 300 e-mail: publicidade@serrapinto.com I Paginação e pré-impressão Temporadesign I Impressão I Plusprint Lda. - Al das Linhas de Torres nº179 -1750-142 Lisboa I Tiragem 4.000 exemplares

Unidade: 10 euros (sem IVA) Anual: 55 euros (sem IVA)

Valor de Assinatura

Órgão Oficial das Sociedades







Revista médica bimestral. Publica-se em Fevereiro, Abril, Junho, Agosto, Outubro, Dezembro. Registado na ERC sob o nº 117866. Propriedade da Sociedade Portuguesa de Gastrenterologia – Av. António José de Almeida, nº 5F – 8º, 1000-042 Lisboa Tel. 351 217 995 532 Fax 351 217 995 538 e-mail: gejornal@mail.telepac.pt Depósito legal: 91402/95

Paula Lago



www.spg.pt

www.sped.pt www.apef.com.pt